

Artículos ~ Comentarios ~ Informaciones

EL PAIS VASCO

MARTES, 31 DE JULIO DE 1923

OFICINAS: Teatro Victoria Eugenia. Teléfono 4-33. Apartado de Correos 130. — SAN SEBASTIAN.

NOTAS.—Las opiniones que nuestros colaboradores escriben en estas columnas no involucran las del periódico.

Toda la correspondencia debe dirigirse a nombre del director.

Esquelas hasta las cuatro de la mañana.

Las suscripciones a EL PAIS VASCO deben abonarse por adelantado.

Precio de la suscripción: Trimestre, 6 pesetas; semestre, 12 pesetas; año, 24 pesetas.

EDITORIALES

EL EJEMPLO BULGARO

Un diario de Sofía (Bulgaria) publica una estadística, según la cual, de los 72 ministros que desfilaron por los Consejos de la Corona en aquel país desde 1911 hasta la fecha, 47 están en la cárcel y 25 han tenido que emigrar al extranjero.

Se deduce de ello, agrega un colega catalán, que lo de las responsabilidades no es asunto baladí en Bulgaria. Tampoco lo fué en Grecia...

Donde los ministros responsables escapan a toda responsabilidad efectiva es en España. Dos años justos han transcurrido desde la catástrofe de Annual y no hay manera de enfocar el problema de las responsabilidades de los políticos. Para que estudiarlas fuese más difícil, los militares han liquidado las suyas con un rigor y una premura realmente inesperadas. Sólo los políticos se envuelven en carísticas discusiones para dilatar el problema y escabullirse entre el olvido y el cansancio. Y lo hubieran logrado a no estar el problema de las responsabilidades tan incrustado en el alma nacional, que no olvida ni perdona aunque falten energías para obligar a los acólitos de los culpables a hacerles justicia.

El ejemplo de Grecia, trágico ejemplo, pudo tener recusación en España atendiendo a que la ejecución de los ministros fuese el resultado de un apasionamiento revolucionario. Pero es en esto en lo que puede encontrarse la máxima virtud de aquel pueblo que a raíz de una derrota supo hacer una revolución para que los culpables del desastre fuesen a caer ante las banderas de los soldados.

En Bulgaria, desde 1911, la vergüenza de los desastres fue borrada con la cárcel y con el exiliamiento de los malos ministros. Por eso en Bulgaria apenas hay quien tenga el valor de afrontar los problemas de la gobernación, conscientes todos de vivir en un país que no perdona el error, mientras en España los Gobiernos se suceden y se renuevan los ministerios a pesar de las responsabilidades que cada momento que pasa hace contra a los gobernantes, a impulso de las maniobras, de las zancadillas y de las malas artes de los arribistas y los ambiciosos.

Sólo en aquellos cargos donde una responsabilidad efectiva puede sancionar el desacierto se muestra el temor de las camarillas. Ahí está el Gobierno civil de Barcelona, donde una justicia ciega y anónima, por ello casi siempre excesivamente cruel, se ejerce contra quienes desearían o simplemente descontentan. En Barcelona actúa un confuso deseo de eliminar a los que fracasan y se cumple por encima de las leyes. El pleito de las responsabilidades habrá al fin de ser liquidado, si el desastre de Annual no ha de quedar impune, por ese mismo anhelo de justicia que no es en el fondo sino la expresión mansa de la misma fuerza revolucionaria que mató a los ministros de Grecia y ha encarcelado y exiliado a cerca de 72 ministros búlgaros.

LA MUERTE DE JAURÉS

Nueve años hace hoy y el recuerdo de la tragedia precursora de la gran guerra está vivo y sangrante en las gentes de corazón. El día 31 de julio de 1914, cuando Juan Jaurés se encontraba almorzando en el café Croissant, un fanático le asesinó a tiros de revól-

ver. Jaurés murió cuando se percibían los primeros resplandores de la hoguera. Pocas horas más y habrían caído los primeros muertos en las fronteras de Bélgica, Rusia y los Balcanes.

Probablemente se ha exagerado mucho sobre la trascendencia que la muerte de Jaurés hubiera tenido en la suerte del mundo en los días críticos de su muerte. La guerra era inevitable y no bastaba un hombre de corazón para detener la inmensa calamidad que parecía desatada en aquellos momentos por toda la ciega Europa. Pero es indudable que el hombre que había orientado durante tanto tiempo al socialismo internacional pacifista fue la primera víctima del primer odioso crimen provocado por el imperialismo. Muerto Jaurés, entregados los obreros todos, con olvido de su ideal, a la locura del fuego, había también recibido el más rudo golpe del socialismo.

Crimen de un fanático, la muerte de Jaurés señaló el comienzo de una era en la que todos los fanatismos apagados por una labor de civilización, habían de resurgir invadiéndolo todo. El fanatismo imperialista, el chauvinista, el patriótico, fueron desde entonces los dueños de Europa. Hoy mismo, pasados nueve años desde la fecha trágica, no ha comenzado todavía la reconstrucción de nuestro mundo, y los fanatismos más rojos, blancos y verdes se debaten sobre los girones de lo que fué el foco de la vida mundial.

Muerto Jaurés, las clases obreras se vieron sin guía. Durante cuatro años se enterraron en las trincheras para combatir por ideales ruinosos que siempre había cuidado Jaurés de descarnar presentando el esqueleto de su odiosa urdimbre. Cuando se dieron cuenta de la inmensa mentira que les había lanzado a la lucha, fué demasiado tarde. Habían tomado unos y otros un partido, creyendo que luchaban por la terminación de las guerras y por la formación de una sociedad mejor, pero la realidad les descubrió, a medida que las penalidades de la lucha se recordaban, que todo aquello había sido el pabello encubridor de los receles viejos y de ambiciones en que nada tenían que ver si no era para dejarse matar.

Hoy el mundo, desgarrado y en desorden, ha dado un salto gigantesco que apenas podría medir el mismo Jaurés si levantara la cabeza. El socialismo de que con Bebel fué cerebro y guía, está desgarrado y perdido en discusiones laberínticas, y ahora, al recordar en este mes de tristes aniversarios el día de la muerte de aquel hombre, una mirada sobre su obra descorruela, porque ha quedado destruida, desgarrada y lanzada a los vientos de las disidencias. Y han aparecido nuevas formas sociales en el mundo, que Jaurés reprobaría, sin lograr ya la adhesión de las masas que hasta su muerte le siguieron.

Block del veraneante

UNA ESPAÑOLADA EN DONOSTIA

El paso por las calles donostianas del automóvil que conducía vestido con el traje de luces al diestro "Nacional II" apenas si despertó más curiosidad que la de nuestro amigo, el veraneante desconocido que acostumbraba a confiar sus impresiones. Echaba de menos para el paso del "espada" las calles tortuosas de las ciudades viejas, de entera memoria, como marco adecuado para el pasar de los protagonistas de esta fiesta bárbara de los países de sol que conservan como un residuo de los siglos pasados, un gusto definido por las emociones bárbaras. "Nacional II", en su automóvil ultramoderno, vestido con el traje de oro brillante bajo el sol, entre los edificios suntuosos, por las calles amplias, limpias y rectas, era el arriquin llamado a tener en Donostia un reinado fugaz: tan fugaz como los momentos de su corazón y de su valor. Para mi amigo, que tiene en sus venas sangre de mozo y palpitación de niño, cuando las astas del toro arrancan alaridos en la chacabilla del torero, aquello fué un espectáculo frío y deprimente.

Pero ya en los alrededores de la mesquita taurina, y luego dentro del coso, bajo las arceadas de la grada adornadas con arabescos, con las mujeres encendidas de sol en los paños, y el bullicio de los tendidos rebosantes de una muchedumbre excitada y sudorosa, la fiesta volvió a tener para mi amigo todo el carácter de la clásica española. Y a fe que era castiza la españolada del domingo: fiesta de beneficencia, hermosas presidentas tocadas con mantillas blancas y

negras, flores en los ojales de las solapas, hombres con el abanico de cartón, la charanga en la grada, y el nervioso brillar de los trajes de oro de los toreros, en el patio de cuadrillas. Luego la mujer que corre la llave con salsa andaluza y más tarde los momentos de emoción de la lidia con las ceremonias simples de un doctorado taurino, los inflamados aplausos del coso al lidiador temerario, y el revolver de pañuelos blancos como supremo galardón al corajudo matador.

Pasaron la frontera, para ver las "coursas", muchísimos franceses. Las damas miraban a la vista, con sus abanicos, el espectáculo cuento de los jameigos que mueren despachurrados por las astas. Gozaron, mucho más que nosotros, todas las emociones de la fiesta. Y al caer el toro palpitante, herido de estocada certera, sobre la muleta del espada, no faltaba quien a nuestra espalda, con acento inconfundiblemente galo, comentaba a lo artista: "¡Qué bella muerte!"

Al salir, con un poco de aburrimiento y un mucho de desencanto, el desfile magnífico de automóviles y de coches fué espectáculo soberbio. En algunas manuales las presidentas lucían su gentileza sentadas sobre mantones de Manila, alfombra digna de mujer española que vuelve de los toros. Por la calle de Miracruz regresaban hacia la ciudad bonita, los que asistieron a la españolada. Aún creyó el amigo escuchar un momento las campanillas de alguna calesa y se volvió esperando ver el carricheo tirado por mulas andaluzas cubiertas de madroños y de cascabeles. Claro está que se sintió defraudado y volvió a repetir con melancolía, que es tan lástima no tenga para estos desfiles, San Sebastián, unas calles tortuosas, mal pavimentadas, llenas de chiquillos y de comadres, único escenario digno de los preliminares y del epílogo callejeros de esta fiesta bárbara de un país de sol, eternamente empujado en guerras feroces con todo el mundo.

Domingos donostiarras

El de anteayer fué soberbio sobre toda ponderación.

Desde las primeras horas de la madrugada hasta bien entrado el atardecer, lució durante todo el día un sol verdaderamente estival que nos hizo a todos los donostiarras pensar, no sin cierta comisericación, en los infelices que no tienen más recurso que quedarse en los "madriles" y aguantar las escandalosas subidas del termómetro.

Nuestras queridísimas compañeras de penitencia rebuscaron hasta en lo más recóndito de su guardarropa sus galas menos conductoras del calor, y era de verlas luciendo bajo sus chambras de seda o tul la carne alabastrina de sus brazos... ¡Y que de por sí nada tienen que envidiar a la Venus de Milo o a la Gioconda nuestras paisanas! Pero en verano se acrecientan de forma tal sus encantos, que nos explicamos perfectamente ciertas manías que en esta estación o en su hermana ja Primavera suelen acometer a algunos sujetos un poquitín anormales...

El Bule, a mediodía, durante el dominguero concierto municipal, parecía enteramente el Paraíso que que habla el Alcorán a sus fieles... También el sexo feo (no se lo digan ustedes en serio a un amigo nuestro, porque se ofenderá muchísimo), estaba dignamente representado.

¡Ni una silla libre! A este paso, veremos muy pronto a los asilados de la Beneficencia en auto...

Hubo toros por la tarde. Pero por lo visto no salieron del circo taurino muy satisfechos los incondicionales de la fiesta nacional. Nuestro compañero J. S. está enfadadísimo. Solamente el segundo de los Anillo se debió salvar del naufragio a fuerza de pundonor. De los otros, Paradas, muy apurado, y Saleri, asín sala. También en este aspecto de la vida nacional vamos a menos. ¡Qué le hemos de hacer!

Durante todo el domingo se vió muy visitada la Feria de Muestras que está, como todos sabemos, constituyendo un gran éxito.

El Casino, los teatros y el frontón, con el "completo", a pesar del calor.

Sin ningún acontecimiento desagradable que lamentar llegaron las doce de la noche, y a dicha hora

Restaurant Zubillaga

Selección y variado menú todos los días; cocina a la francesa y española, servicio esmerado.

Cubierto 4,50 vino incluido EMBELTRAN, 16

ra empezaba a desanimarse el Bulevar, que había estado desde las ocho carcajeándose de la impenetrabilidad... ¡Cuidado que había gente!

Sentados apaciblemente en una silla de «La Marina» fumábamos un exquisito cigarro, regalo de un asiduo lector de EL PAIS VASCO, tuvimos ocasión de escuchar una conversación que encierra cierta gravedad por lo que su fondo tiene de reprochador. Nuestros vecinos se lamentaban de la ausencia de los fuegos artificiales en los días de toros y hasta llegaron a asegurar que, según sus noticias, no iban a tener lugar este año, como ha sido costumbre hasta la fecha.

Y nosotros preguntamos a quien correspondía: ¿Se «pue» saber por qué, si son ciertos los rumores propalados?

EL CALOR

San Sebastián, ideal

La gente se queja del calor. Pero en lo que se refiere a San Sebastián, la queja es evidentemente injusta. Aquí, el calor aprieta, pero no tanto como en otras partes.

En efecto, según datos recogidos en los Observatorios, el pasado día 25, festividad de Santiago, en que el calor apretó de veras, la temperatura fué, en la sombra, como máximo, la siguiente:

- Sevilla, 46'8 grados. Madrid, 44'3. Murcia, 43. Badajoz, 42'5. Jaén, 42. Málaga, 39. San Sebastián, 38'8.

A los que viven lejos de San Sebastián les conviene venir a gozar de nuestro admirable clima.

DIESTION EXCELENTE

Se consigue tomando la Magnesia "ROLY" (sodio - siliciada, porque además de curar radicalmente las dolencias de los órganos digestivos, normaliza la función biliar, purifica la sangre y activa la nutrición).

Venta en farmacias. Depósito: Unión Farmacéutica Guipuzcoana. Muestra gratis a quien la solicite. Previa receta médica, en el Pabellón 5, stand 17, de la Feria de Muestras.

Fiestas de San Ignacio

En Loyola

FIESTAS EN EL BARRIO DE LOYOLA.—En honor de San Ignacio de Loyola, patrono del barrio, se celebrarán los siguientes festejos: Día 31 de julio.—A las seis de la mañana diana por los tamborileros del barrio, anunciando las fiestas.

A las ocho, salida de dantzari-tzikis a la recogida de pollos.

A las diez, partido de pelota de campeonato de Loyola, a mano, con el diestro Gregorio Echarri contra Eusebio Echeburua.

A las once, sesión de bersolaris. A continuación un segundo partido de campeonato en el que contendrán Ignacio Echarri contra Vicente Múgica.

De cinco a ocho de la tarde, equitación, juego de patos, concurso de chanzas, concurso de natación y música a todo pasto.

Día 1 de agosto.—A las seis de la mañana, diana por los tamborileros donostianos.

A las ocho, cross-country para los jóvenes del barrio. A continuación Olasgo-Jozu.

A las once, partido de pelota (final de campeonato) entre los vencedores del día anterior.

A las cuatro de la tarde, aurreku por los dantzari-tzikis.

A las cinco y media, concurso de tiro, en el que podrán tomar parte los focularis de Alza, Amara, Eguía y Loyola. La tirada será a cuarenta pies, siendo indispensable inscribirse con dos horas de antelación, depositando una peseta.

A las ocho y media, reparto de premios.

Todas estas fiestas serán amonizadas por la Banda de tamborileros del barrio y dantzaineros de Alza.

De ocho y media a once, la Banda truchido amenizará alternando con la de dantzaineros.

A las cuatro de la tarde, en la plaza de Zubietta se jugará un interesante partido de pelota a rebote, para el que hay gran expectación entre los aficionados a esta clase de sport, que se las prometen felices.

Existe mucho interés entre la gente del contorno y errikoshemes, para presenciar este emocionante partido.

En este encuentro tomará parte el afamado y veterano pelotari, maestro del rebote, Ayestarán y el notabilísimo y experto maestro Zubik de Villabona y Orio respectivamente.

Los bandos que disputarán la victoria serán dos: Orio y Villabona, dos bandos formidables que, seguramente, harán las delicias del público, que será numerosísimo pues, son muchos que se proponen trasladarse a Zubietta a primera hora de la mañana.

A continuación la notable Banda de músicos juglares de San Sebastián, tan hábilmente dirigida por el maestro don Isidoro Ansoarena, ejecutará numerosas piezas hallables de carácter vasco, hasta que la gente se hastie de bailar.

Mondrará el espacio un fuego granado de bombas y chipinazos. La fiesta será presidida por el teniente alcalde, señor Olaizola y concejales señores Elósegui, Icaeta e Iturrizaga.

En Azpeitia

Grandes festejos se realizarán hoy en el popular pueblo de Azpeitia, cuna de San Ignacio de Loyola. Además del programa que publicamos días atrás, concurrirá la Corporación provincial en pleno.

En el Barrio Gros

Hoy, martes, con motivo de la tradicional festividad de San Ignacio de Loyola, habrá música frente al domicilio social de "Umore-Oña" en el barrio de Gros.

En efecto, el popular alcalde donostiarra, señor Azcona, accediendo al ruego del inquieto concejal errikosheme, señor Elósegui, dispuso que para festejar el día, la koskera Banda de música "Unión Bella Iru-chulo", amenizara aquel lugar, de 9 a 11 de la noche.

Ya lo saben los jóvenes bailarines que no desperdician el tiempo.

GRAN CASINO

EN EL "RESTAURANT".—El the dancant aristocrático celebrado el día de ayer, fué uno de los más brillantes acontecimientos de elegancia y mundanismo que se han celebrado en el Casino en lo que va de temporada.

En decoro de las mesas, (todas ellas ocupadas) se reunió lo más escogido de la alta sociedad veraniega y donostiarra. Hubo inimitables bellas damas y damitas que lucieron su espiémbida belleza a la par que las últimas toilettes. Belleza, chic, ambiente delicioso, música saltarina y alegre, un esmeradísimo servicio de restaurant... ¿puede pedirse más?

Los notabilísimos artistas de la danza Jack Gavin and June Day, hicieron las delicias de la elegante clientela con sus exhibiciones de bailes, así como la pareja de baile G. y M. Travers y las orquestas Bohl y Hawaii, que obtuvieron clamoroso éxito interpretando con su peculiar estilo, lo más selecto de su repertorio de bailes modernos.

El dancing - Lotería ajvirtió mucho y las parejas agraciadas recibieron como premio preciosos objetos de arte.

Hubo además lanzamiento de globos que hicieron las delicias de grandes y chicos y peluca cinematográfica durante algunos momentos de la fiesta.

La gente salió encantada de las agradables horas pasadas en aquel aristocrático lugar.

Hoy martes a la misma hora, se repetirá el the dancant, que promete verse tan animado como el domingo.

ESPECTACULO VARIADO.—No olvidemos en lo que se refiere a animación, a la Sala de fiestas.

Las dos sesiones de espectáculo variado que diariamente se celebran, siguen viéndose tan concurrencias que en todas las sesiones tiene que aparecer en taquilla el consabido cartelito de "No hay billetes".

La gentil-danzarina Charito Delhor, con sus danzas clásicas gusta más cada día; Dora la Cordobesita, cada vez que sale al público se gana las primeras ovaciones y los eminentes Clotilde y Alejandro Sakharoff, siguen cautivando al público con su arte fino de gran plasticidad y refinado detallismo.

En las sesiones de hoy martes alternarán estos mismos artistas y no exageramos al decir que la sala de fiestas será insubstancial para contener a tanta gente.

14 CONCIERTO ARTISTICO.—Mañana, a las cinco de la tarde, se celebrará el 14 Concierto Artístico de la temporada con el concurso del eminente violinista Paul Kochanski y la orquesta que dirige el maestro Arbós.

TEMPORADA TEATRAL.—El sábado 4 de agosto, se inaugurará la temporada teatral por la Compañía del Teatro Lara de Madrid, a cuyo frente viene el primer actor Ricardo Simón-Raso.

Los de Lara actuarán hasta el día 2 de septiembre, dándose dos representaciones diarias, a las seis de la tarde y diez y media de la noche.

La obra elegida para el debut de la Compañía es el estreno en esta capital de la preciosa comedia en tres actos de don Manuel Linares

Rivas, "La mala ley", una de las obras de mayor éxito del teatro español.

Oportunamente publicaremos el programa con el reparto de la obra: EL CONCIERTO PAUL KOCHAUSKI.—El artista del violín, Paul Kochanski, dió ayer en el salón del Gran Casino su primer concierto artístico, decimotercero de los celebrados hasta la fecha.

Dió comienzo a las cinco y era numerosísima a tal hora la concurrencia que disponíase a escucharlo.

S. M. la reina doña Cristina asistió al concierto.

En la primera parte del programa, y acompañado por la orquesta del maestro Larrocha, interpretó el gran violinista, con una maestría digna de su fama, dos composiciones de difícil ejecución, que le valieron abundante cosecha de aplausos.

Tras de ello, en la segunda, después del "Preludio de la-Cassation", de Mozart, por la orquesta, interpretó Kochanski tres obras de autores rusos, acompañado al piano por el profesor señor Cotarelo.

Kochanski y Cotarelo fueron objeto de calorosas ovaciones. Se cerró la audición interpretándose, por la orquesta, el Preludio del acto tercero de Lohengrin.

Mañana dará su segundo concierto el eminente violinista Paul Kochanski, dando la expectación que hay para escucharlo, dado el indubitable triunfo alcanzado en su primera audición de ayer.

"Gallardo soldado de la democracia"

Una revista que se edita no sabemos dónde, con el musical título de "La Nota" y que se dedica al pingüe negocio de la explotación de la vanidad ajena, dedica un enoquiástico artículo al presidente de la Diputación provincial de Guipúzcoa, don Julián Elorza.

Elorgar a don Julián nos parece cosa justa y razonable, porque se lo merece. Pero el director de "La Nota" ha querido dar la ídem un poco desahogada y no ha encontrado mejor calificativo para esa gran cabeza, que vive en el derecho divino y en la monarquía tradicional que el de "gallardo soldado de la Democracia".

Don Julián no ha vuelto aún de su asombro y nos ha asegurado formalmente que no soltará una perra gorda. Por esta vez "La Nota" ha sonado en el vacío. No sabemos si el señor Elorza es vanidoso, pero le creemos demasiado listo para dejarlo transparentar. Ya lo sabe "La Nota".

DOÑA VICTORIA, EN BIARRITZ

Real equivocación

Dice un periódico de París: "El lunes último, la reina de España, que había llegado en auto de San Sebastián a Biarritz, penetró de incógnito en un almacén de aquella villa francesa, y viendo en la puerta a un personaje egipciaco, le dijo: —¿Dónde se halla?... —Señora, no formo parte de la casa.

—Excúsenme — murmuró, sonrojándose, la reina; que se apercebía de que el que ella tomaba por el portero del establecimiento era un teniente de navío.

La reina Victoria fué la primera que confió su equivocación al regresar al hotel. —"Si non e vero, e ben trovato."

Vida Teatral

VICTORIA EUGENIA

Repuesta de su leve indisposición la primera actriz Catalina Bárcena, garsa de sus papeles, representando desde hoy martes vuelve a encarnar en la función de tarde, la graciosísima comedia de Carlos Arcañes, "LA TRAGEDIA DE MARI-GHE", y por la noche el estreno de la comedia en dos actos, "HABLE V. CON MAMA" y "LA MAMA DE LA MASCARA".

CASINO DE FUENTERABIA

DANCING en el parque y en los salones.

RESTAURANT DE

PRIMER ORDEN

CINE SELECTO

ORQUESTINA «THE AMERICAN» Cancha de tennis, etcétera

TODOS LOS DIAS

Vermouth-Concert

A LAS DOCE Y MEDIA